

Jakarta, 25 Oktober 2016
 No. 4653 /F30120/2016-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Satgas – WO Laycan 19 – 20 Oktober 2016,
 Trayek Plaju/Tg. Uban – Jambi**

Yang terhormat,
SHIP OWNER / SHIP BROKER

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

TERMS & CONDITIONS

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Clean Oil Product / White Oil (Premium, Peralite, Pertamina, Kerosene, Solar)
3.	Cargo Quantity	:	± 3,000 KL (Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)
4.	Voyage	:	3 (three) Consecutive Voyages
5.	Trayek	:	Plaju – Jambi, atau (Charterer's Option) Tanjung Uban – Jambi
6.	Laycan	:	Voyage 1 : 27 – 28 Oktober 2016 Voyage 2 : (consecutive voyage) Voyage 3 : (consecutive voyage)
7.	Charter Hire	:	In Rp/Liter (Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
8.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
9.	Charter Party	:	Asbatankvoy
10.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp/Liter)
2.	Q88/Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, Bollard Pull Cert., dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Rabu, 26 Oktober 2016 pukul 10.00 WIB	arief.risdianto@pertamina.com & vania.pratiwi@pertamina.com

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran
 Chartering Manager




 4 **Pratomo Setyohadi**

Kantor Pusat
 Jalan Medan Merdeka Timur 1A
 Jakarta 10110 Indonesia
 T +62 21 381 5111, +62 21 381 6111
 F +62 21 384 6865, +62 21 384 3882
 www.pertamina.com

LAMPIRAN**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL****TUG BOAT**

NO	DESCRIPTION	TUG BOAT
1	TYPE OF TUG BOAT	TWIN SCREW
2	YEAR OF BUILT	1992 UP
3	HORSE POWER	MIN. 1500 HP
4	SUMMER DRAFT	MAX. 3.5 METER
5	LOA	ABOUT 30 METER
6	SERVICE SPEED :	
	- FREE RUNNING	8.00 KNOTS
	- TOWING (INBALLAST)	5.00 KNOTS
	- TOWING (INLADEN)	4.00 KNOTS
7	BOLLARD PULL/TOWING HOOK CAP	ABOUT 20 TON
8	FIRE FIGHTING	ACCORDING TO SOLAS '74
9	FENDER	RUBBER/TIRE ATTACHED
10	FLAG	INDONESIA
11	BUNKER	HSD (PERTAMINA SPECS)
12	LUB OIL	PERTAMINA PRODUCTS (RECOMMENDED)
13	VESSEL TRACKING	REQUIRED
14	UNIT	1 (ONE) UNIT
15	CHARTER PERIODE	3 (TIGA) CONSECUTIVES VOYAGES
16	LAYCAN	27-28 OKTOBER 2016

OIL BARGE

NO	DESCRIPTION	OIL BARGE
1	TYPE OF BARGE	WHITE OIL BARGE/CLEAN PRODUCT
2	YEAR OF BUILT	1992 UP
3	TANK CAPACITY (98%)	MIN 3000 M ³
4	GRADE OF CARGO	MIN. 2 (DUA) GRADE (PREMIUM, PERTALITE, PERTAMAK, KERO, SOLAR)
5	CARGO PUMP	MIN. 2 (TWO) UNIT
6	LOADING RATE	MIN. 200 KL/JAM
7	DISCHARGE RATE / PRESS	MIN. 150 KL/JAM/GRADE OR 3 KG/CM2
8	SUMMER DRAFT	MAX. 3.5 METER
9	L.O.A	MAX. 83 METER
10	FIRE FIGHTING EQUIPMENT	SOLAS 1974
11	FENDER	RUBBER/TIRE ATACHED
12	FLAG	INDONESIA
13	UNIT	1 (SATU) UNIT
14	CHARTER PERIODE	3 (TIGA) CONSECUTIVES VOYAGES
15	ALAT UKUR VOLUME CARGO	VALID, LENGKAP, AKURAT
16	LAYCAN	27-28 OKTOBER 2016